# THE PROFESSIONAL ISLAND VENT HOOD

Use and Care Guide

MODELS:

IVS40
IVS52

# A MESSAGE TO OUR CUSTOMERS

Thank you for selecting this DCS Professional Island Vent Hood. Because of this appliance's unique features we have developed this Use and Care Guide. It contains valuable information on how to properly operate and maintain your new appliance for years of safe and enjoyable cooking.

**To serve you better**, please fill out and submit your Ownership Registration by visiting our website at www.dcsappliances.com and selecting "Customer Service" on the home page and then select "Ownership Registration" or submit the enclosed Ownership Registration Card to the address below. In addition, keep this guide handy, as it will help answer questions that may arise as you use your new appliance.

For your convenience, product questions can be answered by a DCS Customer Care Representative by phone: 1-888-281-5698, email: support@dcsappliances.com, or by mail:

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
Attention: DCS Customer Care
5900 Skylab Road
Huntington Beach, CA 92647 www.dcsappliance.com

**NOTE:** Please write the Model and Serial Number on this page for references (located on the inside of the top panel on the left, behind the rear back filter, above the motor assembly)

MODEL NUMBER _____

SERIAL NUMBER _____

**APPROVED FOR RESIDENTIAL APPLIANCES AND RESIDENTIAL USE ONLY.**

**PLEASE READ ENTIRE INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.**
**Installation must comply with all local codes.**

**⚠ WARNING**

**If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.**

**Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**

**⚠ DANGER**

**If You Smell Gas:**

- **Do not try to light any appliance.**
- **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**
- **Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.**

**PLEASE RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

# A MESSAGE TO OUR CUSTOMERS

**⚠ SAFETY WARNING:**

**Turn off power circuit at service panel and lock out panel, before wiring this appliance.**
**Requirement: 120 V AC, 60 Hz. 15 A Branch Circuit**

**⚠ WARNING**

**To reduce the risk of injury to persons in the event of a rangetop grease fire, observe the following: Turn burner off first. Smother flames with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray. Be careful to prevent burns. If the flames do not go out immediately evacuate and call the fire department. Never pick up a flaming pan - You may be burned. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result. Use an extinguisher ONLY if:**

1) You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
2) The fire is small and contained in the area where it started.
3) The fire department is being called.
4) You can fight the fire with your back to an exit.

# TABLE OF CONTENTS


SAFETY PRACTICES ..... 3

USE AND CARE ..... 4-5

CARE AND MAINTENANCE ..... 6

HOW TO OBTAIN SERVICE ..... 7

WARRANTY ..... 8

# SAFETY PRACTICES AND PRECAUTIONS

**⚠ WARNING:**

**To reduce the risk of a range top grease fire:**

A) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oil slowly on low or medium settings.

B) Always turn hood "ON" when cooking at high heat or when flaming foods.

C) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.

D) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface unit.

Make-Up air may be necessary to prevent air flowing down chimney, or through unsealed door, window, or fireplace opening.

**⚠ WARNING:**

**To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons, observe the following guidelines.**

A) Installation and electrical wiring must be performed by qualified personnel in accordance with all applicable codes & standards, including fire-rated construction.

B) To prevent backdrafting, sufficient air is needed to maintain proper combustion and safe exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment. Follow the cooking equipment manufacturers guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

C) Use caution when cutting or drilling into walls or ceilings as not to damage electrical wiring and other hidden utilities.

**⚠ WARNING:**

**To Reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air to outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceiling, nor into attics, crawl spaces, or garages.**

**NOTE: Unit MUST be vented to the outside of the building.**

**IMPORTANT: Refer to ducting information supplied in the Installation Manual (p/n 17804)**

**⚠ WARNING:**

**To Reduce the risk of electrical shock or injury to persons, all vent hoods must be installed with ventilators that have been approved for use with the hood.**

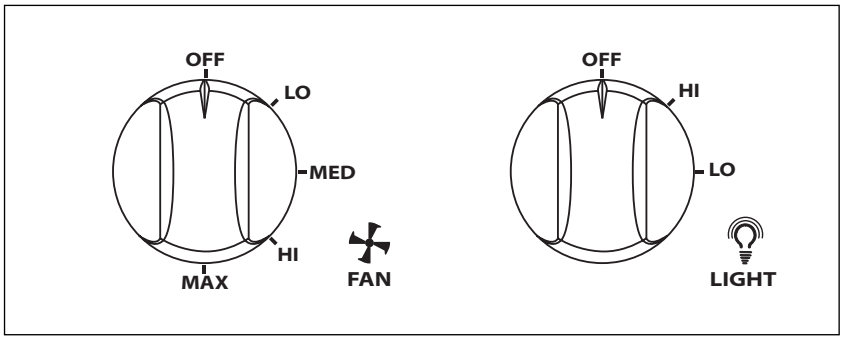


**Fig. 01**

## FAN CONTROL

Turn to **LO, MED, HI** or **MAX** as needed. Continuous use of the fan system while cooking helps keep the kitchen comfortable and less humid. It also reduces cooking odors and soiling moisture that create a frequent need for cleaning.

**ALWAYS USE THE MAX SETTING WHEN GRILLING.**

## LIGHT CONTROL

Turn to HI while cooking or to LO for use as a night light.

## HOOD OPERATING INSTRUCTIONS

The blower should be turned on for a few minutes before cooking in order to establish air currents upward through the hood. Thus when heat, smoke, moisture, grease and cooking odors are produced, they will be carried outside instead of drifting into other rooms.

Use the low speeds for normal use and the higher speeds for strong odors or fumes.

Drafts across the range or cooktop will cause the escape of heat, smoke, moisture, grease and cooking odors from the hood. Such drafts should be prevented in so far as possible.

The best job of ventilation in the kitchen is done where the only air currents are those created by the blower itself.

# USE AND CARE

## BLOWER

The motor is operated by a four-speed control switch. You may change the speed of the motor depending on the amount of grease and smoke you are creating while cooking.

**ALWAYS USE THE MAX SETTING WHEN GRILLING.**

## FILTERS AND DRIP TRAYS

These hoods have reusable stainless steel grease baffles and drip trays. The baffles guide the grease released by foods on the cooktop into the drip trays.

### IMPORTANT:

**The baffles must ALWAYS be in place when the hood is used.**

The baffles and drip trays should be cleaned once a month, or as needed. To clean the baffles and drip trays, drain and wipe all excess grease with a dry paper towel. Soak them and then swish them around in hot water and detergent. Don't use ammonia or ammonia products because they will darken the metal.

Do not use abrasives or oven cleaners. Rinse, shake and let them dry before replacing. They may also be cleaned in an automatic dishwasher.

**To remove baffles and drip trays:**

Hold the baffle knobs and pull them up, forward and out. Hold the drip tray and carefully lift it up and out of the hood track.

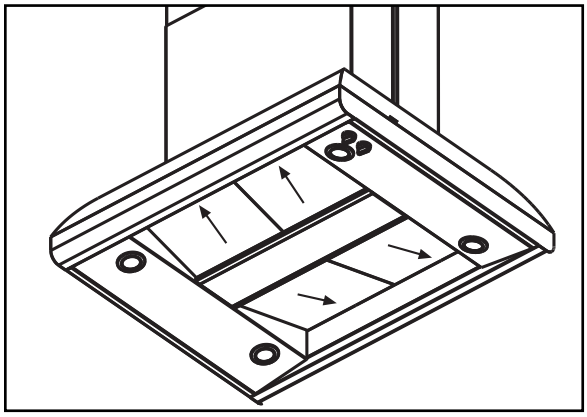

**Fig. 02**

**To replace the drip trays:**

1. Place and seat the drip tray into the hood track.
2. Slide them left or right until all trays are side-by-side in place in the track.

**To replace the baffles:**

1. Hold the baffle at the bottom by one of the knobs .
2. Place the other end of the baffle against the inside front of the hood.
3. Slide it up and push the bottom end back until it firmly seats into place.

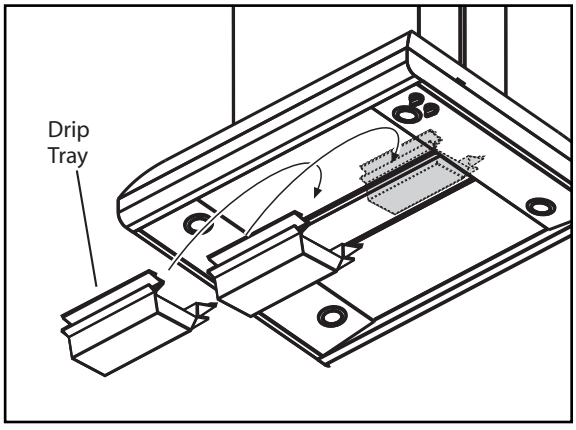


**Fig. 03**

# CARE AND MAINTENANCE

## TO CLEAN HOOD SURFACE

- For general care, wipe the outside of the stainless steel with sudsy water or household cleaners such as Fantastic® or Formula 409®, rinse well and dry with clean soft cloth to avoid water marks.
- Wipe and dry brushed stainless steel in the same direction as the grain.
- Do not use abrasive products.
- To remove finger prints and give added shine use spray cleaners such as Stainless Steel Magic® and Shimmer®

## LIGHTS

**CAUTION:**

**Before replacing the light bulbs, switch power off at service panel and lock service panel disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally.**

**NOTE: Turn off the lights and fan. Allow the lights to cool before handling. If new lights do not operate be sure lights are inserted correctly before calling service.**

## REPLACE LIGHTS

- Remove the damaged light (twist counter clockwise) and replace with a new 120 Volt, 50 Watt (maximum) 50° halogen light made for a GU10 base.

**⚠ WARNING:**

**Halogen lamps are constructed of a glass bulb with a pressurized internal filament tube that operates at high temperatures and could unexpectedly shatter. Should the outer bulb break, particles of extremely hot glass could be discharged into the fixture enclosure and/or surrounding environment, thereby creating a risk of personal injury or fire. When replacing the bulb, let the bulb cool, and assure that power to the light has been turned off. Never allow the hot bulb to come into contact with water. DO NOT TOUCH the Light Bulb when in use. They may be hot enough to cause injury.**

# HOW TO OBTAIN SERVICE

## BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

- Is the circuit breaker tripped or the fuse blown?
- Is there a power outage in the area?

For warranty service, contact DCS Customer Care Representative at (888) 281-5698. Before you call, please have the following information ready:

- Model Number (located on the inside of the top panel on the left, behind the rear back filter, above the motor assembly)
- Serial Number (located on the inside of the top panel on the left, behind the rear back filter, above the motor assembly)
- Date of installation
- A brief description of the problem

Your satisfaction is of the utmost importance to us. If a problem cannot be resolved to your satisfaction, please call, write or email us at:

Write:
Fisher & Paykel Appliances, Inc.
Attention: DCS Customer Care
5900 Skylab Road
Huntington Beach, CA 92647

email: support@dcsappliances.com

## LIMITED WARRANTY

When you purchase a new DCS Ventilation Product for personal or consumer use you automatically receive a One year Limited Warranty covering parts and labor for the entire product, and a Five year Limited Warranty on the switches and motor (parts only) for servicing within the 48 mainland United States, Hawaii, Washington D.C and Canada. In Alaska the Limited Warranty is the same except that you must pay to ship the Product to the service shop or for the service technician's travel to your home. Products for use in Canada must be purchased through the Canadian distribution channel to ensure regulatory compliance.

If the Product is installed in a motor vehicle, boat or similar mobile facility, you receive the same One year Limited Warranty, but you must bring the vehicle, boat or mobile facility containing the Product to the service shop at your expense or pay the service technician's travel to the location of the Product.

## FISHER & PAYKEL UNDERTAKES TO:

Repair without cost to the owner either for material or labor any part of the Product, the serial number of which appears on the Product, which is found to be defective. In Alaska, you must pay to ship the Product to the service shop or for the service technician's travel to your home. If the Product is installed in a motor vehicle, boat or similar mobile facility, you must bring it to the service shop at your expense or pay for the service technician's travel to the location of the Product. If we are unable to repair a defective part of the Product after a reasonable number of attempts, at our option we may replace the part or the Product, or we may provide you a full refund of the purchase price of the Product (not including installation or other charges).

This warranty extends to the original purchaser and any succeeding owner of the Product for products purchased for ordinary single-family home use. All service under this Limited Warranty shall be provided by Fisher & Paykel Appliances, Inc. or its Authorized DCS Service Agent during normal business hours.

## HOW LONG DOES THIS LIMITED WARRANTY LAST?

Our liability under this Limited Warranty for the entire product expires One Year from the date of purchase of the Product by the first consumer. Our liability under this Limited Warranty for the switches and motor (parts only) expires Five Years from the date of purchase of the Product by the first consumer.

Our liability under any implied warranties, including the implied warranty of merchantability (an unwritten warranty that the Product is fit for ordinary use) also expires One Year (or such longer period as required by applicable law) from the date of purchase of the Product by the first consumer. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limit on implied warranties may not apply to you.

## THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

A. Service calls that are not related to any defect in the Product. The cost of a service call will be charged if the problem is not found to be a defect of the Product. For example:

   1. Correct faulty installation of the Product.
   2. Instruct you how to use the Product.
   3. Replace house fuses, reset circuit breakers, correct house wiring or plumbing, or replace light bulbs.
   4. Correct fault(s) caused by the user.
   5. Change the set-up of the Product.

6. Unauthorized modifications of the Product.
7. Noise or vibration that is considered normal, for example, drain/fan sounds, regeneration noises or user warning beeps.
8. Correcting damage caused by pests, for example, rats, cockroaches etc.

B. Defects caused by factors other than:

1. Normal domestic use or
2. Use in accordance with the Product's Use and Care Guide.

C. Defects to the Product caused by accident, neglect, misuse, fire, flood or Act of God.

D. The cost of repairs carried out by non-authorized repairers or the cost of correcting such unauthorized repairs.

E. Travel Fees and associated charges incurred when the product is installed in a location with limited or restricted access. (i.e. airplane flights, ferry charges, isolated geographic areas).

F. Normal recommended maintenance as set forth in the Product's Use and Care Guide.

If you have an installation problem contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical, exhausting and other connection facilities. We are not responsible for consequential or incidental damages (the cost of repairing or replacing other property damaged if the Product is defective or any of your expenses caused if the Product is defective). Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## HOW TO GET SERVICE

Please read your Use and Care Guide. If you then have any questions about operating the Product, need the name of your local DCS Authorized Service Agent, or believe the Product is defective and wish service under this Limited Warranty, please contact your dealer or call us at:

TOLL FREE **1-888-281-5698** or contact us through our web site: www.dcsappliances.com.

You may be required to provide reasonable proof of the date of purchase of the Product before the Product will be serviced under this Limited Warranty.

## COMMERCIAL USE

This warranty applies to appliances used in residential applications; it does not cover their use in commercial situations.

## NO OTHER WARRANTIES

This Limited Warranty is the complete and exclusive agreement between you and Fisher & Paykel Appliances, Inc. regarding any defect in the Product. None of our employees (or our Authorized Service Agents) are authorised to make any addition or modification to this Limited Warranty.

Warrantor: Fisher & Paykel Appliances, Inc.

If you need further help concerning this Limited Warranty, please call us at the above number, or write to:

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
5900 Skylab Road, Huntington Beach, CA 92647

This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

# NOTES

# LA HOTTE À ÉVACUATION PROFESSIONNELLE ISLAND

Manuel d'utilisation et d'entretien

**MODÈ**LES :

IVS40
IVS52

# À L'INTENTION DE NOS CLIENTS

Nous vous remercions d'avoir choisi cette îlot hotte à évacuation professionnelle Island de DCS. Nous avons conçu ce Manuel d'utilisation et d'installation pour expliquer ses fonctions uniques. Il contient des informations extrêmement utiles sur la façon de faire fonctionner et d'entretenir correctement votre nouvel appareil. Vous pourrez ainsi en profiter pendant des années en toute sécurité.

**Aidez-nous à mieux vous servir** en remplissant l'enregistrement du propriétaire et en nous la soumettant depuis notre site Web à www.dcsappliances.com. Sélectionnez « Service à la clientèle » sur la page d'accueil puis « Enregistrement du propriétaire », ou envoyez-nous par courrier la Carte d'enregistrement du propriétaire à l'adresse ci-dessous. De plus, gardez ce manuel à portée de main afin de rapidement trouver réponse à vos questions durant l'utilisation de votre nouvel appareil.

Si vous avez des questions au sujet de notre produit, communiquez avec un représentant du centre de service à la clientèle DCS par téléphone : 1-888-281-5698, par courriel : support@dcsappliances.com, ou par courrier :

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
Attention: DCS Customer Care
5900 Skylab Road
Huntington Beach, CA 92647 www.dcsappliance.com

**REMARQUE :** Veuillez noter les numéros de modèle et de série sur cette page pour information (situé à l'intérieur du panneau supérieur sur la gauche, derrière les filtres de retour arrière, au-dessus de l'ensemble moteur)

NUMÉRO DE MODÈLE _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

**AUTORISÉ POUR APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS RÉSIDENTIELS ET POUR USAGE RÉSIDENTIEL SEULEMENT.**

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER.**
**L'installation doit être conforme aux codes en vigueur.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Si les informations de ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peuvent se produire et causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.**

**Évitez de stocker ou d'utiliser de l'essence ou tout autre liquide et vapeur inflammable à proximité de cet appareil électroménager ou de tout autre.**

**⚠ DANGER**

**Si vous sentez une odeur de gaz :**

- **N'essayez pas d'allumer aucun appareil électroménager.**
- **Ne touchez aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans l'édifice.**
- **Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz de chez un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.**
- **Si vous n'arrivez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.**
- **Toute installation ou service doit être confié à un installateur qualifié, un organisme de service ou le fournisseur de gaz.**

# À L'INTENTION DE NOS CLIENTS

### ⚠ AVERTISSEMENT RELATIF À LA SÉCURITÉ :

**Coupez le circuit électrique au niveau du panneau de service et verrouillez le panneau avant de brancher cet appareil électroménager.**
**Alimentation : Circuit de branchement de 120 V c.a., 60 Hz, 15 A.**

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Pour réduire les risques de blessures en cas de feu de graisse sur la cuisinière, respectez les consignes suivantes : Éteignez d'abord le brûleur. Étouffez les flammes à l'aide d'un couvercle hermétique, d'une plaque à biscuits ou d'un plateau métallique. Attention à ne pas vous brûler. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, évacuez les lieux et appelez les pompiers. Ne prenez jamais en main une poêle ou une casserole qui a pris feu - Vous pourriez vous brûler. N'UTILISEZ PAS D'EAU, y compris des serviettes mouillées; une explosion de vapeur violente pourrait en résulter. Utilisez un extincteur SEULEMENT si :**

1) **Vous êtes sûr qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et savez comment le faire fonctionner.**
2) **Ce n'est pas un très gros incendie et qu'il se limite à l'endroit où il s'est déclenché.**
3) **Vous êtes en train d'avertir les pompiers.**
4) **Vous pouvez combattre l'incendie le dos tourné vers une sortie.**

**VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL À TITRE DE RÉFÉRENCE.**

# TABLE DES MATIÈRES


**CONSIGNES DE SÉCURITÉ** ..... 3

**ENTRETIEN ET UTILISATION** ..... 4-5

**ENTRETIEN ET MAINTENANCE** ..... 6

**POUR L'OBTENTION DE SERVICE** ..... 7

**GARANTIE** ..... 8

# MESURES DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTION

## ⚠ AVERTISSEMENT :

**Pour réduire les risques de feu de graisse sur la cuisinière :**

A) Ne laissez jamais les plaques de cuisson sur réglage élevé sans surveillance. L'ébullition peut provoquer des débordements graisseux pleins de fumée pouvant prendre feu. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.

B) Allumez toujours la hotte lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous flambez des aliments.

C) Nettoyez les ventilateurs fréquemment. Ne laissez pas s'accumuler la graisse sur le ventilateur ou le filtre.

D) Utilisez des récipients de taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisson dont la taille est appropriée à la surface de votre élément de cuisson.

Il peut s'avérer nécessaire d'assurer de l'air d'appoint pour empêcher l'air de s'écouler dans une cheminée, une porte ou fenêtre non hermétique, ou l'ouverture d'un foyer.

## ⚠ AVERTISSEMENT :

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, respectez les consignes suivantes :**

A) L'installation et le câblage électrique doivent être effectués conformément aux codes et normes en vigueur, y compris les constructions classées résistant au feu.

B) Pour éviter le refoulement d'air, une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz à travers le carneau (cheminée) de l'appareil à gaz. Suivez les consignes du fabricant de l'appareil de cuisson ainsi que les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les normes locales.

C) Faites preuve de prudence lorsque vous découpez ou percez des murs ou des plafonds afin de ne pas endommager le câblage électrique et autres installations des services publics pouvant être dissimulées.

## ⚠ AVERTISSEMENT :

**Pour réduire les risques d'incendie et pour assurer une bonne évacuation de l'air, veillez à ce que l'air soit acheminé vers l'extérieur. Ne rejetez pas l'air évacué dans les espaces entre les murs ou les plafonds, ni dans les greniers, les galeries ou les garages.**

**REMARQUE : L'appareil DOIT évacuer l'air vers l'extérieur du bâtiment.**

**IMPORTANT : Reportez-vous aux informations sur les conduits indiquées dans le Manuel d'installation (réf. 17804)**

## ⚠ AVERTISSEMENT :

**Pour réduire les risques de choc électrique ou de blessures, les hottes à évacuation doivent être installées avec des ventilateurs dont l'utilisation avec ces hottes a été approuvée.**

# ENTRETIEN ET UTILISATION

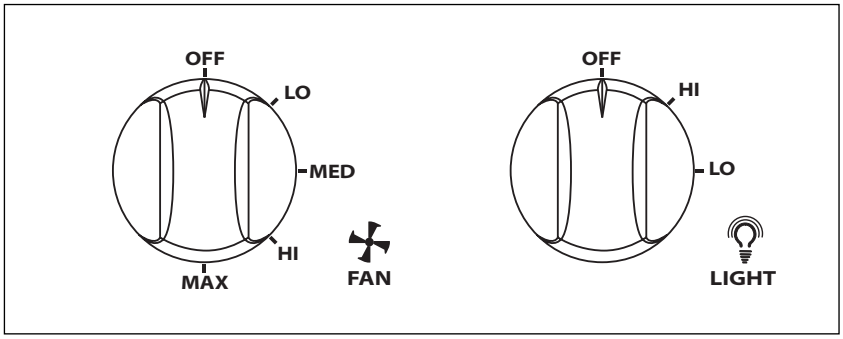


**Fig. 01**

## CONTRÔLE DU VENTILATEUR

Réglez le ventilateur sur **LO, MED, HI** ou **MAX** (BAS, MOYEN, HAUT ou MAX) selon le besoin. L'utilisation continue du ventilateur durant la cuisson permet de rendre la cuisine confortable et moins humide. Celui réduit également les odeurs de cuisson et l'accumulation de graisses, ce qui oblige à nettoyer fréquemment sinon.

**UTILISEZ TOUJOURS LE RÉGLAGE MAX LORSQUE VOUS GRILLEZ DES ALIMENTS.**

## CONTRÔLE DE LUMIÈRE

Réglez le bouton à HI (HAUT) durant la cuisson ou LO (BAS) pour vous servir de la lumière comme veilleuse.

## MODE D'EMPLOI DE LA HOTTE

Allumez le ventilateur pendant quelques minutes avant la cuisson afin d'établir un courant d'air ascendant vers la hotte. Ainsi, la chaleur, la fumée, l'humidité, les graisses et les odeurs de cuisson produites seront évacuées à l'extérieur au lieu de pénétrer dans les autres pièces.

Utilisez les basses vitesses pour un usage normal et les hautes vitesses pour les fortes odeurs ou les fumées.

Tout courant d'air au-dessus de la cuisinière ou de la table de cuisson gênera l'évacuation de la chaleur, de la fumée, de l'humidité, des graisses et des odeurs de cuisson par la hotte. Évitez ces courants d'air dans la mesure du possible.

Vous obtiendrez une ventilation idéale dans la cuisine si les seuls courants d'air présents sont ceux provenant du ventilateur.

# ENTRETIEN ET UTILISATION

## VENTILATEUR

Le moteur est contrôlé à l'aide d'un bouton de contrôle à quatre vitesses. Vous pouvez changer la vitesse du moteur en fonction de la quantité de graisse et de fumée produite durant la cuisson.

**UTILISEZ TOUJOURS LE RÉGLAGE MAX LORSQUE VOUS GRILLEZ DES ALIMENTS.**

## FILTRES ET RÉCIPIENTS À GRAISSE

Cette hotte est dotée de baffles et de récipients à graisse en acier inoxydable réutilisables. Les baffles acheminent la graisse de cuisson dans les récipients à graisse.

### IMPORTANT :

**Vous devez TOUJOURS mettre les baffles en place lorsque la hotte est utilisée.**

Nettoyez les baffles et les récipients à graisse une fois par mois ou selon le besoin. Pour nettoyer les baffles et les récipients à graisse, égouttez et essuyez toute trace de graisse à l'aide d'une serviette en papier. Faites-les tremper, puis remuez-les dans un mélange d'eau chaude et de détergent. N'utilisez pas d'ammoniaque ou de produits à base ammoniaque car ceux-ci peuvent foncer le métal.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ni de produits à nettoyer les fours. Rincez, égouttez et laissez-les séchez avant de les replacer. Vous pouvez également les laver dans le lave-vaisselle.

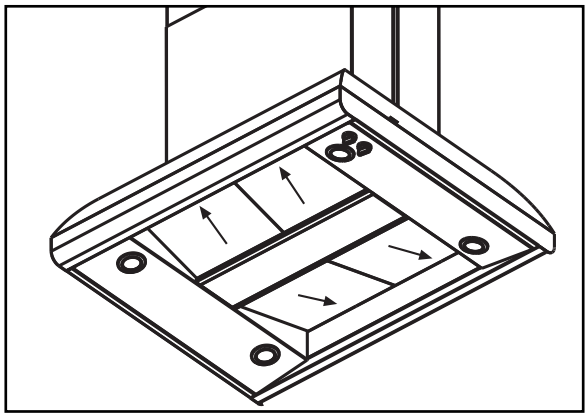

**Fig. 02**

**Pour retirer les baffles et les récipients à graisse :**

Saisissez les boutons des baffles et tirez vers le haut et vers l'avant. Saisissez le récipient à graisse et tirez-le soigneusement pour l'extraire du rail de la hotte.

**Pour replacer les récipients à graisse :**

1. Positionnez et enfoncez le récipient à graisse sur le rail de la hotte.
2. Glissez-les vers la gauche ou la droite jusqu'à ce qu'ils soient juxtaposés dans la rainure.

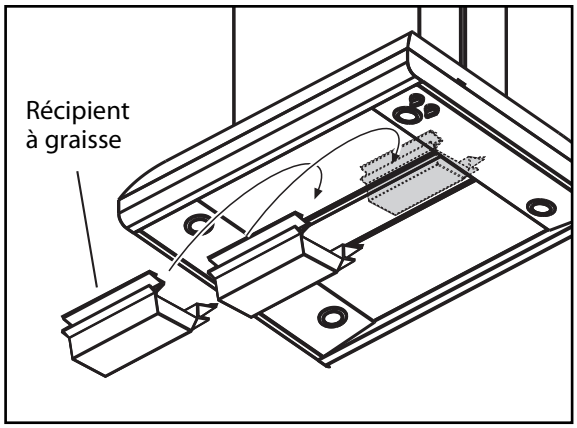


**Fig. 03**

**Pour replacer les baffles :**

1. Tenez la baffle par le bas par un des boutons.
2. Placez l'autre extrémité de la baffle contre la partie intérieure avant de la hotte.
3. Glissez-la et enfoncez la partie inférieure vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

# ENTRETIEN ET MAINTENANCE

## NETTOYAGE DE LA SURFACE DE LA HOTTE

- Pour un entretien général, essuyez l'extérieur en acier inoxydable avec de l'eau savonneuse ou des nettoyants ménagers tel que Fantastic[MD] ou Formula 409[MD], rincez soigneusement puis séchez à l'aide d'un linge doux et propre pour éviter de laisser des marques d'eau.
- Essuyez et séchez l'acier inoxydable brossé dans le sens du grain.
- N'utilisez pas de produits abrasifs.
- Pour enlever les traces de doigts et donner un plus grand éclat, utilisez des nettoyants en aérosol tel que Stainless Steel Magic[MD] et Shimmer[MD].

## AMPOULES

### MISE EN GARDE :

**Avant de remplacer les ampoules, coupez le courant au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter une mise sous tension accidentelle.**

**REMARQUE : Éteignez les lumières et le ventilateur. Laissez refroidir les lumières avant de les manipuler. Si les ampoules neuves ne fonctionnent pas, assurez-vous qu'elles sont insérées correctement avant d'appeler le service technique :**

## REMPLACEMENT DES AMPOULES

- Retirez l'ampoule endommagée (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et remplacez-la par une ampoule halogène neuve de 120 volts, 50 watts (maximum) 50° prévue pour une douille GU10.

### ⚠ AVERTISSEMENT :

**Les lampes halogènes sont faites d'une ampoule de verre comportant un tube à filament interne pressurisé fonctionnant à températures élevées et pouvant éclater subitement. Si l'ampoule externe casse, des particules de verre extrêmement chaudes peuvent être relâchées dans l'enceinte du dispositif d'éclairage ou dans son environnement, créant ainsi un risque de blessures ou d'incendie. Avant de remplacer une ampoule, laissez-la refroidir et assurez-vous que le courant est coupé. Ne laissez jamais une ampoule chaude entrer en contact avec l'eau. NE TOUCHEZ PAS l'ampoule d'éclairage lorsqu'elle est allumée. Elle pourrait être suffisamment chaude pour vous blesser.**

# POUR L'OBTENTION DE SERVICE

## AVANT D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE

- Est-ce que le disjoncteur s'est déclenché ou que le fusible est grillé?
- Y a-t-il une coupure de courant dans le secteur?

Pour le service sous garantie, contactez le représentant du centre de service à la clientèle DCS au (888) 281-5698. Avant d'appeler, veuillez avoir les informations suivantes à portée de main :

- Numéro de modèle (situé à l'intérieur du panneau supérieur sur la gauche, derrière les filtres de retour arrière, au-dessus de l'ensemble moteur)
- Numéro de série (situé à l'intérieur du panneau supérieur sur la gauche, derrière les filtres de retour arrière, au-dessus de l'ensemble moteur)
- Date d'installation
- Brève description du problème
- Preuve d'achat

Votre satisfaction revêt la plus grande importance pour nous. Si un problème n'est pas résolu à votre entière satisfaction, veuillez communiquer avec nous par téléphone, courrier ou courriel :

Écrivez-nous à l'adresse suivante :
Fisher & Paykel Appliances, Inc.
Attention: DCS Customer Care
5900 Skylab Road
Huntington Beach, CA 92647

Courriel : support@dcsappliances.com

# GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE

Lors de l'achat d'un appareil de ventilation neuf DCS pour usage personnel ou non commercial, vous bénéficiez automatiquement d'une garantie limitée d'un an couvrant les pièces et la main d'œuvre pour l'intégralité du produit, et d'une garantie limitée de cinq ans sur les interrupteurs et le moteur (pièces seulement) valide dans les 48 états continentaux des États-Unis, ainsi que Hawaï, Washington D.C. et le Canada. La garantie limitée est la même en Alaska sauf que vous devez payer les frais d'expédition du produit à un centre de service ou les frais de déplacement d'un technicien dans le cas d'une visite à domicile. Les produits destinés à une utilisation au Canada doivent être achetés auprès d'un distributeur canadien afin de respecter la réglementation en vigueur.

Si le produit est installé dans un véhicule ou bateau à moteur, ou une installation mobile similaire, vous bénéficiez de la même garantie limitée d'un an, mais vous devrez acheminer à vos frais ledit véhicule, bateau ou installation mobile contenant le produit jusqu'au centre de service ou payer les frais de déplacement du technicien jusqu'à l'emplacement où se trouve le produit.

## FISHER & PAYKEL S'ENGAGE À :

entreprendre à ses frais (pièces et main-d'oeuvre) toutes réparations du produit (sur lequel figure le numéro de série) jugé défectueux. En Alaska, vous devez payer les frais d'expédition du produit à un centre de service ou les frais de déplacement d'un technicien dans le cas d'une visite à domicile. Si le produit est installé dans un véhicule ou bateau à moteur, ou une installation mobile similaire, vous devez l'acheminer à vos frais jusqu'au centre de service ou payer les frais de déplacement du technicien jusqu'à l'emplacement où se trouve le produit. Si nous sommes dans l'incapacité de réparer une pièce défectueuse du produit après un nombre raisonnable de tentatives, nous pourrons, à notre choix, remplacer la pièce ou le produit, ou vous rembourser entièrement le prix d'achat du produit (à l'exclusion des frais d'installation ou autres frais.)

Cette garantie s'applique à l'acheteur initial et à tous les propriétaires successifs du produit dans la mesure où il s'agit d'un produit acheté pour une utilisation à domicile normale. Tout service couvert par cette garantie limitée sera assuré par Fisher & Paykel ou son agent de service DCS agréé durant les heures d'ouverture normales.

## QUELLE EST DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE?

Notre responsabilité en vertu de cette garantie limitée concernant l'intégralité du produit expire UN AN à partir de la table d'achat du produit par le premier acheteur. Notre responsabilité en vertu de cette garantie limitée concernant les interrupteurs et le moteur (pièces seulement) expire CINQ ANS à partir de la date d'achat du produit par le premier acheteur.

Notre responsabilité en vertu de toute garantie implicite, y compris la garantie implicite de qualité marchande (la garantie tacite selon laque le produit est approprié pour un usage normal) expire également UN AN (ou une période plus longue si requis par la loi) à partir de la date d'achat du produit par le premier acheteur. Certaines juridictions ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus sur les garanties implicites ne s'applique pas à vous.

## NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE :

A. Les appels de service n'ayant aucun rapport avec un défaut éventuel du produit. Le coût de l'appel de service sera facturé s'il se trouve que le problème n'est pas dû à un défaut du produit. Par exemple :

   1. Corriger une mauvaise installation du produit.
   2. Montrer comment utiliser le produit.

3. Remplacer des fusibles du domicile, réarmer les disjoncteurs, réparer les fils électriques ou la plomberie du domicile, ou remplacer des ampoules.
4. Corriger des anomalies causées par l'utilisateur.
5. Changer la configuration du produit.
6. Modifications non autorisées du produit.
7. Bruits ou vibrations considérés comme normaux, par exemple les bruits de drain ou de ventilateur, les bruits de régénération (vibrations, sifflements) ou les signaux d'avertissement à l'intention de l'utilisateur.
8. Corriger des dommages causés par des animaux nuisibles, par exemple des rats, des coquerelles, etc.

B. Défauts causés par des facteurs autres que :

1. Utilisation domestique normale ou
2. Utilisation conformément aux indications du guide de l'utilisateur.

C. Défauts du produit pour cause d'accident, négligence, mauvaise utilisation, incendie, inondation ou calamité naturelle.

D. Les coûts des réparations effectuées par des techniciens non autorisés ou le coût de correction de ces réparations non autorisées.

E. Les frais de voyage et les frais connexes encourus lorsque le produit est installé dans un lieu à accès illimité ou restreint (déplacement par avion ou par bateau, régions géographiques isolées, etc.).

F. Entretien normal recommandé par le guide l'utilisateur.

Contactez votre distributeur ou votre installateur en cas de problème d'installation. Il vous incombe d'assurer une installation électrique, une ventilation et toute autre connexion appropriées. Nous ne sommes pas responsables des dommages indirects ou accessoires (coût de réparation ou de remplacement d'autres biens endommagés parce que le produit était défectueux ou tout autre coût que vous auriez encouru parce que le produit était défectueux). Certaines juridictions interdisent l'exclusion ou la restriction de la responsabilité des dommages indirects ou accessoires; l'exclusion ou la restriction indiquée ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à votre cas particulier.

## POUR OBTENIR DES RÉPARATIONS

Veuillez consulter le guide de l'utilisateur. Si vous avez des questions concernant l'utilisation du produit, que vous cherchez le nom de l'agent de service DCS agréé local ou que pensez que le produit est défectueux et désirez le faire réparer dans le cadre de cette garantie limitée, veuillez contacter votre distributeur ou nous appeler au numéro suivant :

(NUMÉRO SANS FRAIS) **1-888-281-5698** ou contactez-nous par l'intermédiaire de notre site Web : www.dcsappliances.com.

Vous devrez peut-être présenter une preuve raisonnable de la date d'achat du produit avant de pouvoir bénéficier d'une réparation dans le cadre de cette garantie limitée.

## UTILISATION COMMERCIALE

Cette garantie s'applique à des appareils électroménagers utilisés à domicile; elle ne couvre pas les cas d'utilisation commerciale.

# GARANTIE

## AUCUNE AUTRE GARANTIE

Cette garantie limitée constitue l'accord entier et exclusif entre vous et Fisher & Paykel Appliances, Inc. en ce qui concerne tout défaut du produit. Aucun de nos employés (ou agents de service agréés) n'est autorisé à apporter des ajouts ou des modifications à cette garantie limitée.

Garant : Fisher & Paykel Appliances, Inc.

Si vous avez besoin d'aide au sujet de cette garantie illimitée, veuillez nous appeler au numéro ci-dessus ou nous écrire à l'adresse suivante :

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
5900 Skylab Road, Huntington Beach, CA 92647
États-Unis

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

# REMARQUE

# REMARQUE

# REMARQUE

Quality provided by Fisher & Paykel Appliances Inc.

Fisher & Paykel Appliances, Inc.
5900 Skylab Road, Huntington Beach, CA 92647
Customer Care: 888.281.5698
Fax: 714.372.7003
www.dcsappliances.com

As product improvement is an ongoing process, we reserve the right to change specifications or design without notice.

Nous améliorons constamment ses produits et se réserve le droit de modifier les spécifications ou la conception de ses produits sans aucun préavis.

P/N 221711 Rev. D
Litho in USA 05/2008